

Caractéristiques principales

Characteristics

Technische Daten

Caratteristiche principali

Table
Longueur
Largeur
Rainures longitudinales à T :
- largeur de la rainure de référence
- largeur des autres rainures
- écartement
Centrage table
Charge maxi admissible
Courses
X Longitudinale de la table
Y Transversale du bélier
Z Verticale de la console
C Rotation de la table
Broche
Tête universelle manuelle
Tête automatique 74 positions
Cône d'emmanchement
Serrage des outils
Vitesses de rotation
Puissance moteur de broche (S3 - 60%)
Couple maxi. à la broche
Vitesse caractéristique
Déplacements
Axes X-Y-Z :
- Rapide
- Travail en variation continue
- Poussée nominale
- Poussée maximale
Axe C :
- Rapide
- Travail en variation continue
Précision de positionnement des axes
Axes X-Y-Z :
- Répétabilité NFE
- Répétabilité VDI
Axe C :
- Répétabilité NFE
Masse de la machine

Table
Length
Width
Longitudinal T slots :
- width of the reference slot
- width of the other slots
- spacing
Table centering
Max. admissible load
Travers
X Longitudinal table
Y Cross travers ram
Z Vertical saddle
C Table rotation
Spindle
Universal manual head
Automatic head - 74 positions
Taper
Tool clamping force
Infinitely variable speed
Spindle motor power (S3 - 60%)
Maximal torque at spindle
Characteristic speed
Feeds
Axes X-Y-Z :
- Rapid feed
- Working feeds, infinitely variable
- Nominal axis pressure
- Maximal axis pressure
Axis C :
- Rapid feed
- Working feeds, infinitely variable
Accuracy
Axes X-Y-Z :
- Repeatability NFE
- Repeatability VDI
Axis C :
- Repeatability NFE
Weight of the machine

Tisch
Länge
Breite
T-Nuten :
- Breite der Referenz-Nut
- Breite der Sonstige-Nuten
- Abstand
Tischzentrierung
Max. zulässige Tischbelastung
Verfahrwege
X Längsweg des Tisches
Y Querweg des Frässhittens
Z Vertikalweg der Konsole mit Frässhittens
C Tischdrehung
Spindel
Universalfräskopf
Auto. Fräskopf - 74 Stellungen
Aufnahmekegel
Werkzeugspannkraft
Stufenlose Spindeldrehzahlen
Leistung Spindelmotor (S3 - 60%)
Max. Spindeldrehmoment
Nenn Drehzahl
Vorschübe
X-Y-Z Achsen :
- Eilgang
- Arbeitsvorschub-stufenlos
- Nominale Vorschubkraft
- Max. Vorschubkraft
C Achse :
- Eilgang
- Arbeitsvorschub-stufenlos
Genauigkeiten
X-Y-Z Achsen :
- Wiederholgenauigkeit NFE
- Wiederholgenauigkeit VDI
C Achse :
- Wiederholgenauigkeit NFE
Gewicht der Maschine

Tavola
Longhezza
Larghezza
Scanalature long. a T :
- Larghezza scanal. di rif.
- Larghezza altre scanal.
- Passo
Centraggio della tavola
Carico ammesso su tavola
Corse
X Longitudinale tavola
Y Transversale slittone
Z Verticale mensola
C Rotazione tavola
Mandrino
Testa universale manuale
Testa automatica 74 posizioni
Cono
Serraggio degli utensili
Velocità in variazione continua
Potenza motore del mandrino (S3 - 60%)
Coppia massima al mandrino
Velocità caratteristica
Spostamenti
Assi X-Y-Z :
- Rapido
- Lavoro in variazione continua
- Spinta nominale
- Spinta massima
Asse C :
- Rapido
- Lavoro in variazione continua
Precisioni di posizionamento degli assi
Assi X-Y-Z :
- Ripetibilità NFE
- Ripetibilità VDI
Asse C :
- Ripetibilità NFE
Peso della macchina

Les informations contenues dans cette brochure ne sont pas contractuelles et peuvent être modifiées par la Société.

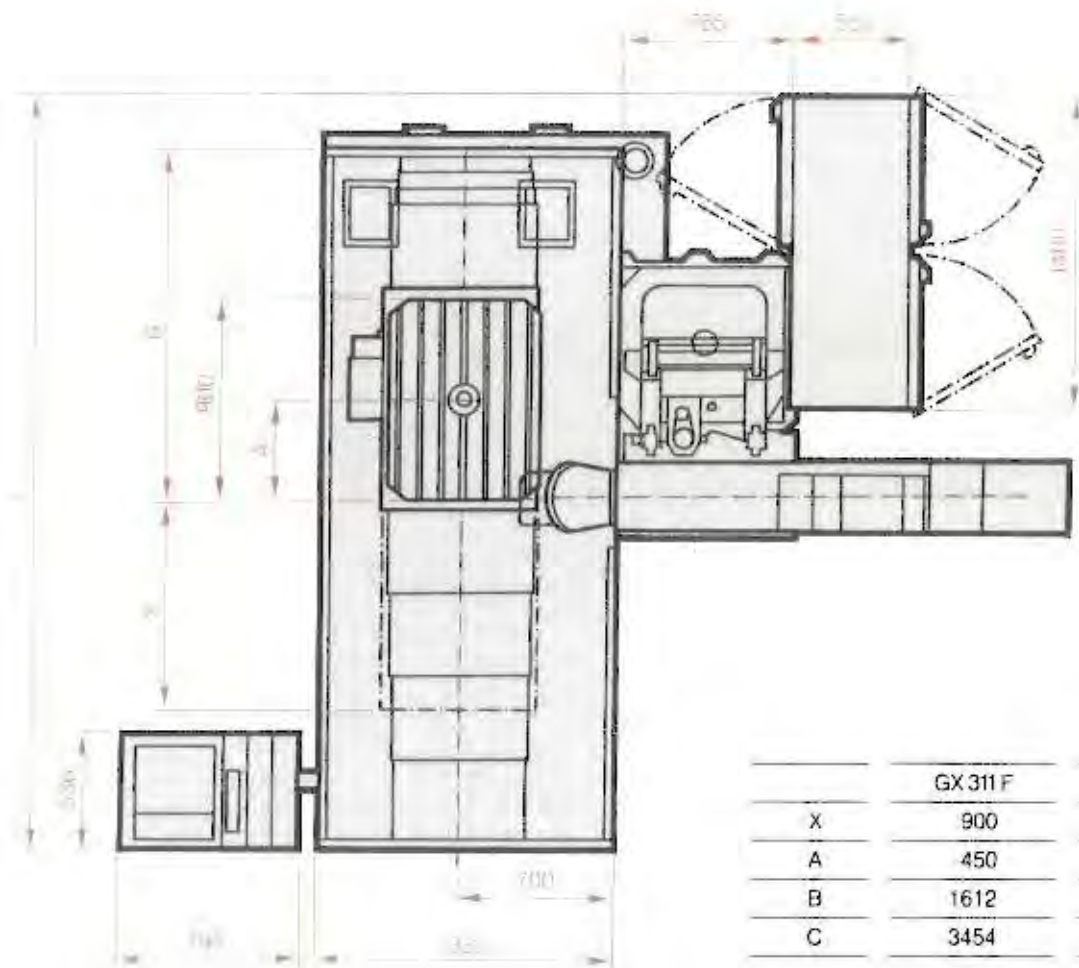
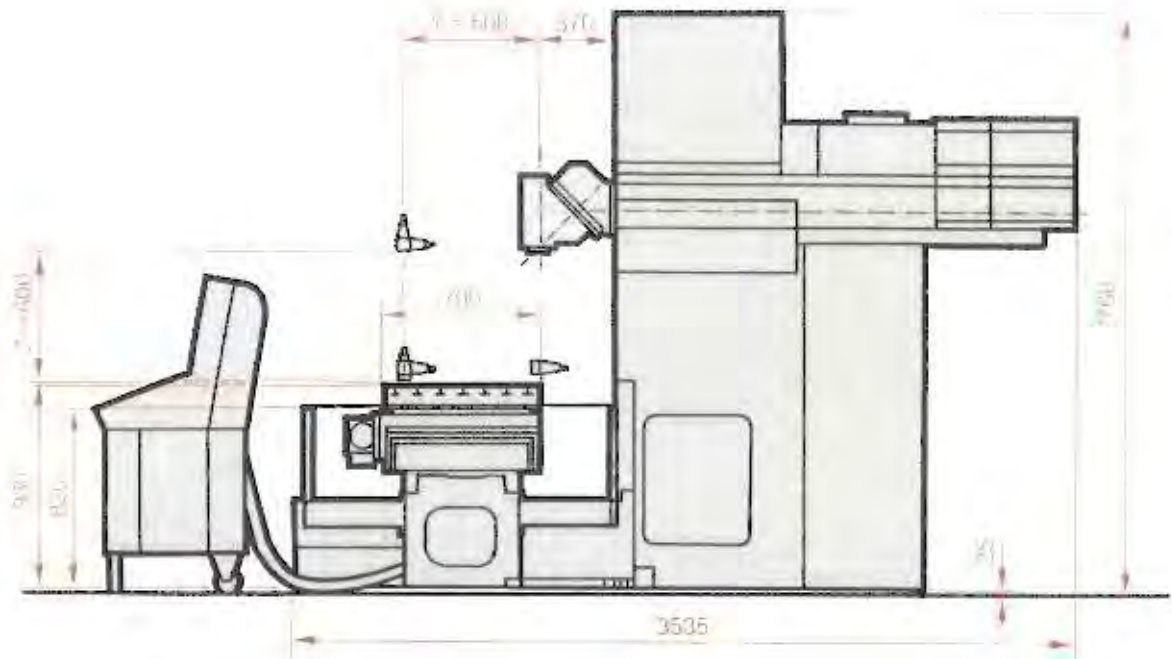
Information contained in this brochure is not contractual and is subject to modification without notice by the manufacturer.

Technische Änderungen vorbehalten.

Le informazioni contenute nei cataloghi sono fornite a titolo indicativo e possono essere modificate dalla società.

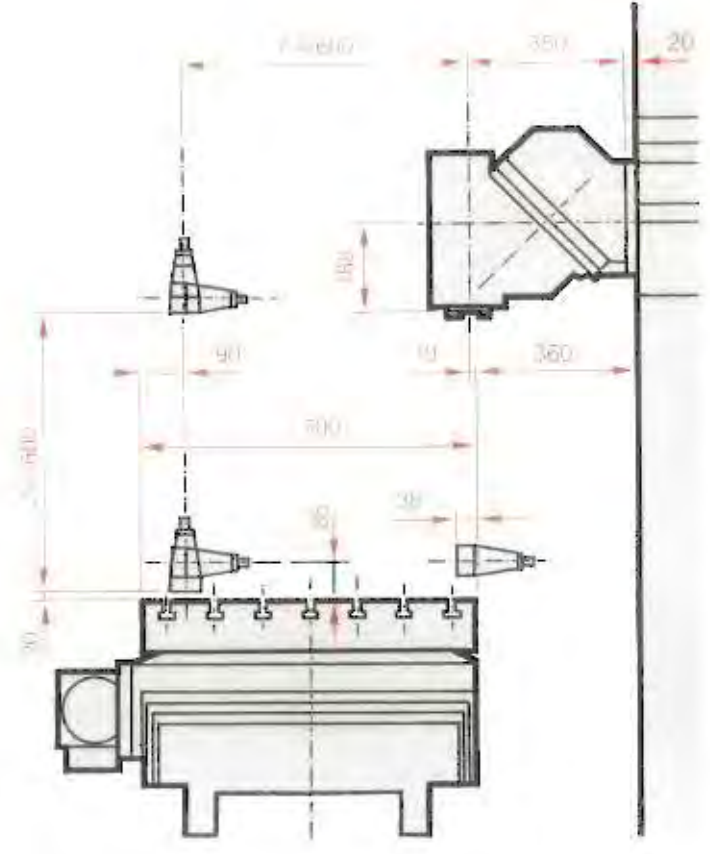
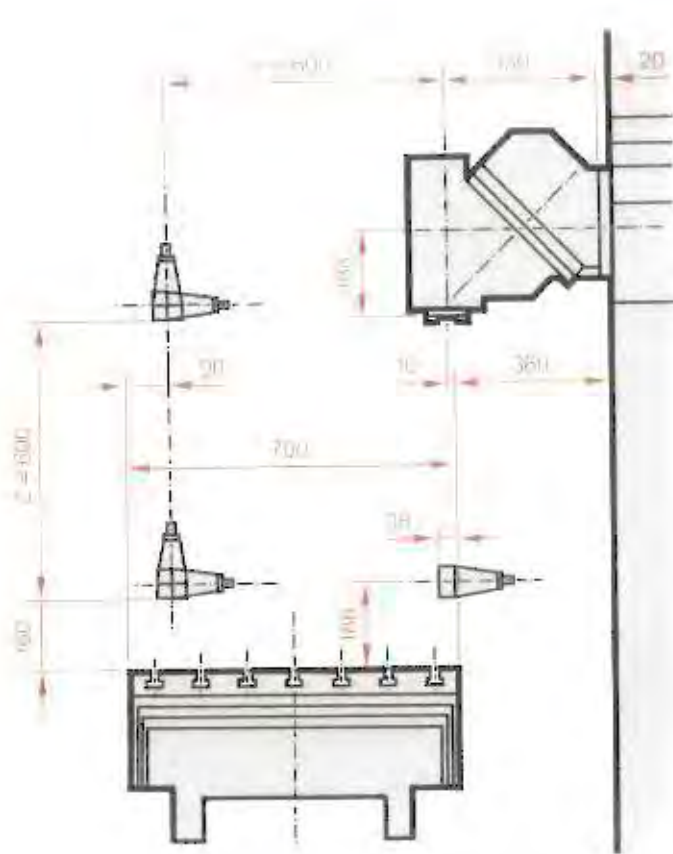
	GXB 311 F	GXD 311 F	GXB 411 F	GXD 411 F	GXB 311 T	GXD 311 T	GXB 511 T	GXD 511 T
mm	1000	1000	1300	1300	900	900	900	900
mm	700	700	700	700	700	700	700	700
n°	7	7	7	7	7	7	7	7
mm	18H8	18H8	18H8	18H8	18H8	18H8	18H8	18H8
mm	18H12	18H12	18H12	18H12	18H12	18H12	18H12	18H12
mm	100	100	100	100	100	100	100	100
mm					63H7	63H7	63H7	63H7
kg	2000	2000	2500	2500	1200	1200	1200	1200
mm	900	900	1200	1200	900	900	1500	1500
mm	600	600	600	600	600	600	600	600
mm	600	600	600	600	600	600	600	600
0,001°					360.000	360.000	360.000	360.000
	•		•		•		•	
		•		•		•		•
ISO N°	40	40	40	40	40	40	40	40
daN	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
mn ⁻¹	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150	20 - 3150
kW	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2
mN	600	600	600	600	600	600	600	600
mn ⁻¹	160	160	160	160	160	160	160	160
mm/mn	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000
mm/mn	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000	1 - 4000
daN	800	800	800	800	800	800	800	800
daN	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
mn ⁻¹					9	9	9	9
mn ⁻¹					0,001 - 4,5	0,001 - 4,5	0,001 - 4,5	0,001 - 4,5
µm	7	7	7	7	7	7	7	7
µm	7	7	7	7	7	7	7	7
s					5	5	5	5
kg	8500	8500	8800	8800	8600	8600	9000	9000

GX T

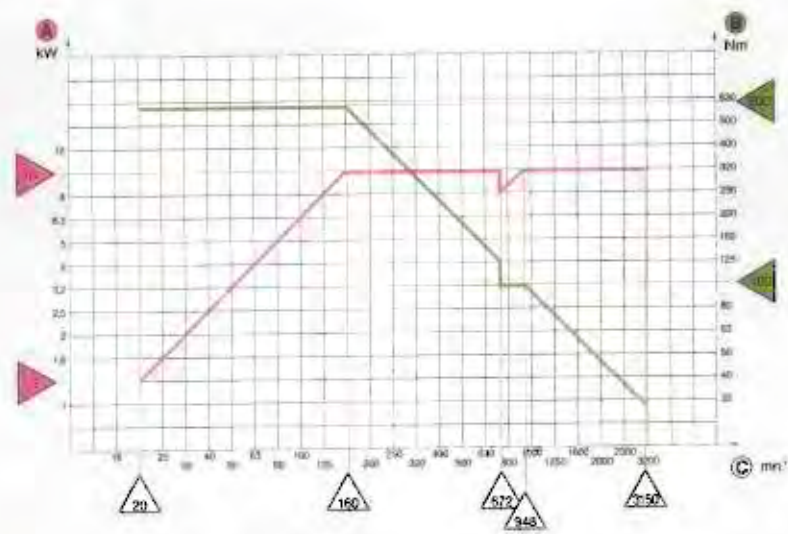


GX F

GX T



Caractéristiques broche
 Spindle characteristics
 Spindel Leistungen
 Caratteristiche mandrino



- (A) Puissance à la broche Spindle power Spindel Leistung Potenza mandrino
- (B) Couple à la broche Spindle torque Spindel Drehmoment Coppia mandrino
- (C) Vitesse broche Spindle speed Spindel Drehzahlen Velocità mandrino

Les structures et les équipements

Structure and equipment

Aufbau und Ausrüstung

Struttura ed equipaggiamenti

				GXB 311 F	GXD 311 F	GXB 411 F	GXD 411 F	GXB 311 T	GXD 311 T	GXB 511 T	GXD 511 T
Structure à banc fixe	Fixed-bed structure	Stehendes Maschinenbett	Struttura a banco fisso	●	●	●	●	●	●	●	●
Table fixe	Fixed table	Fester Tisch	Tavola fissa	●	●	●	●	●	●	●	●
Table tournante	Rotating table	Drehbarer Tisch	Tavola girevole					●	●	●	●
Fausse table amovible 1100 x 700 x 140 mm	Removable table 1100 x 700 x 140 mm	Abnehmbarer Zusatztisch 1100 x 700 x 140 mm	Tavola amovibile complementare 1100 x 700 x 140 mm	●	●						
Fausse table amovible 1400 x 700 x 140 mm	Removable table 1400 x 700 x 140 mm	Abnehmbarer Zusatztisch 1400 x 700 x 140 mm	Tavola amovibile complementare 1400 x 700 x 140 mm			●	●				
Tête universelle manuelle	Universal manual head	Manuell einstellbarer Universalfräskopf	Testa portafresa universale a regolazione manuale	●		●		●		●	
Tête automatique indexable	Automatic indexable head	Automatisch schwenkbarer Fräskopf	Testa a comando automatico		●		●		●		●
Indexage angulaire de la broche	Angular indexing of spindle	Winkelstellung der Spindel	Comando angolare del mandrino	●	●	●	●	●	●	●	●
Poste de commande semi-mobile	Operating station semi-mobile	Bedienpult (begrenzt beweglich)	Console di comando semi-mobile	●	●	●	●	●	●	●	●
Mesure par règles incrémentales	Measurement by incremental scales	Messung (inkremental)	Misura con righe incrementali	●	●	●	●	●	●	●	●
Système ISOPRESS	ISOPRESS system	System ISOPRESS	Sistema ISOPRESS	●	●	●	●	●	●	●	●
Système ISOCLINE	ISOCLINE system	System ISOCLINE	Sistema ISOCLINE	●	●	●	●	●	●	●	●
Protection des glissières	Slide guards	Gleithenschutz	Protezione guide di scorrimento	●	●	●	●	●	●	●	●
Système complet de graissage	Fully automatic continuous lubrication system	Komplettes automatisches Dauerschmiersystem	Sistema completo di lubrificazione	●	●	●	●	●	●	●	●
Dispositif d'arrosage	Cooling system	Kühmitteleinrichtung	Refrigerazione	●	●	●	●	●	●	●	●
Gouttières de récupération des copeaux	Swarf trays	Späneauffangrinnen	Canaline di recupero trucioli	●	●	●	●	●	●	●	●
Eclairage à lampe halogène	Lighting – halogen lamp	Beleuchtung (Halogenlampe)	Illuminazione a lampade alogena	●	●	●	●	●	●	●	●
Armoire électrique indépendante	Free-standing electrical cabinet	Freistehender elektrischer Schaltschrank	Armadio elettrico indipendente	●	●	●	●	●	●	●	●
Armoire électrique ventilée	Ventilated electrical cabinet	Schaltschrank, zwangsbelüftet	Armadio elettrico ventilato	●	●	●	●	●	●	●	●
Équipement électrique 380 V/50 Hz suivant EN 60 204	380 V/50 Hz electrical equipment as per EN 60 204	Elektrische Ausrüstung (380 V/50 Hz gemäß EN 60 204)	Apparecchiatura elettrica (380 V/50 Hz a norme EN 60 204)	●	●	●	●	●	●	●	●
CNC:	CNC:	Numerische Steuerung:	Controllo Numerico:								
NUM	NUM	NUM	NUM	■	■	■	■	■	■	■	■
HEIDENHAIN	HEIDENHAIN	HEIDENHAIN	HEIDENHAIN	■	■	■	■	■	■	■	■
SELCA	SELCA	SELCA	SELCA	■	■	■	■	■	■	■	■
Magasin d'outils 8 logements	8-housings tool magazine	Werkzeugmagazin (8 Plätze)	Magazzino utensili (8 posti)	●	●	●	●				
Changeur d'outils 20 logements	20-housings tool changer	Werkzeugwechsler (20 Plätze)	Cambiatensili (20 posti)	●	●	●	●	●	●	●	●
Carénage simplifié	Simplified guarding	Einfachverkleidung	Ripari semplificati	●	●	●	●	●	●	●	●
Carénage intégral	Integral guarding	Komplettverkleidung	Ripari integrali	●	●	●	●	●	●	●	●
Extracteur de copeaux	Swarf conveyor	Späneförderer	Estrattore di trucioli	●	●	●	●	●	●	●	●
Dispositif de reproduction par palpé	Digitising system	Digitalisier-System	Dispositivo per la riproduzione tramite tastatura	●	●	●	●	●	●	●	●
Electrobroche	Electro-spindle	Elektrospindel	Elettromandrino	●	●	●	●	●	●	●	●
Plateau 4e axe horizontal ou vertical	Horizontal or vertical 4th axis table	Tisch 4. Achse (horizontal oder vertikal)	Tavola 4° asse (orizzontale o verticale)	●	●	●	●				

● équipement de base
■ CNC au choix
○ équipement en option

● Standard equipment
■ Choice of CNC
○ Optional equipment

● Standardausrüstung
■ NC nach Wahl
○ Sonderzubehör

● Equipaggiamento di base
■ CNC a scelta
○ Equipaggiamento opzionale